

630  
**COOPERATIVE AGREEMENT  
BETWEEN  
UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA (UR), MONTEVIDEO, URUGUAY,  
AND  
WASHINGTON STATE UNIVERSITY (WSU), USA**

Whereas the UR and WSU conduct programs and activities of basic and applied research, training, technology and information transfer, and development; and whereas UR and WSU have capabilities and expertise, and conduct programs and activities of interest and potential benefit to the other; UR and WSU agree to establish and conduct mutually agreed upon cooperative and collaborative projects, programs and/or activities which will enhance the programs of each.

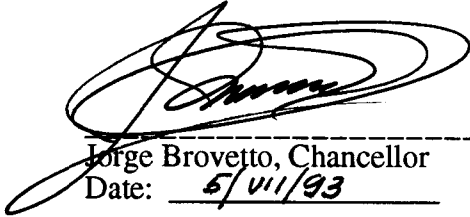
- A. Areas of cooperation and collaboration. UR and WSU agree to establish and conduct projects, programs and/or activities in one or more of the following general areas. Specific details of each of the cooperative/collaborative projects, programs and/or activities will be defined by mutual agreement in writing as amendments to this agreement. Potential areas of cooperation/collaboration include:
1. Strategic planning
  2. Conducting research and other scholarly activities in disciplines and on subjects of mutual interest and benefit such as:
    - a) Food Process Engineering
    - b) Food Chemistry
    - c) Post Harvest Technology
    - d) Development of Minimally Processed Foods
    - e) Development of Intermediate Moisture Foods
    - f) Food Fats and Food Fat Substitutes
    - g) Food Microbiology
    - h) Food Sensory Evaluation
    - i) Food Science & Technology Curriculum Development
  3. Implementing faculty, staff and student exchanges, training and related activities
  4. Developing and implementing extension and methodology transfer activities
  5. Planning and conducting projects, programs and activities related to economic development, and
  6. Other activities as may be mutually agreed.

- B. Implementation of collaborative/cooperative projects, programs and activities. Specific details of any cooperative/collaborative activities to be conducted will be described and agreed upon in writing as amendments to this agreement. Amendments will include the specific activities to be conducted, responsibilities of cooperating parties, personnel who will participate, allocation and amount of resources, time-frames and other details.
- C. Cooperation with third parties. Since other universities, institutions, centers and organizations may have capabilities and conduct activities which will benefit and support the collaboration between UR and WSU, UR and WSU may identify other cooperators for joint participation with UR and WSU in mutually agreed projects and activities. The activities, responsibilities and other details of the participation of such cooperators will be defined and agreed in writing by UR, WSU and the third party institution in an amendment to this agreement. This section does not in any way exclude or preclude either UR or WSU from individually executing agreements and conducting cooperative and collaborative research, development and other activities with other organizations independent of this agreement and of each other.
- D. Support and resources. The amount and source of resources and other requirements for cooperative activities will be defined in the amendments to this agreement identified in Section B. UR and WSU may jointly or individually seek funding and other support from third parties for the conduct of collaborative projects, programs and/or activities. This agreement does not obligate either UR or WSU to provide funds and/or other resources from its own or other sources unless agreed in writing.
- E. Duration of agreement. This agreement will remain in effect for an initial period of two (2) years and may be extended by mutual agreement in writing for addition two (2) year periods. This agreement may be terminated by either party by six (6) months written notice of intent to terminate. In the event of termination, each party will assume financial and other responsibilities for the completion of required and agreed activities or as such responsibilities may be modified by mutual written agreement.

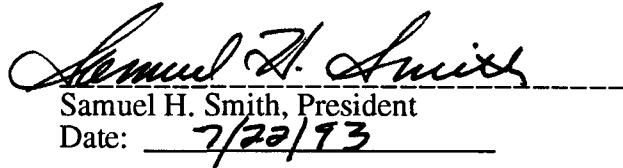
F. Signatures.

Universidad de la Republica  
University

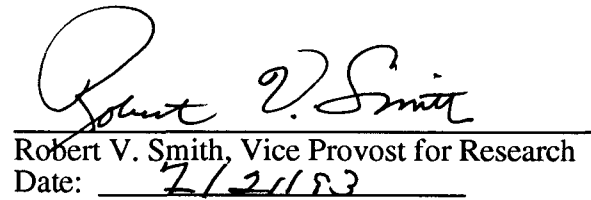
Washington State



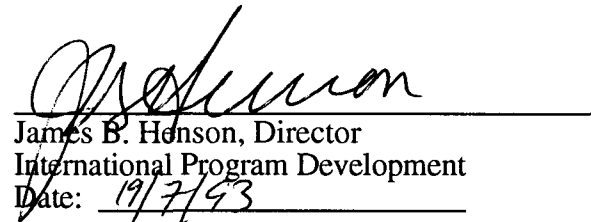
Jorge Brovetto, Chancellor  
Date: 5/11/93



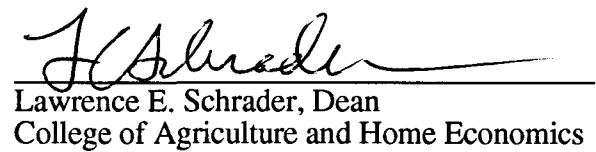
Samuel H. Smith, President  
Date: 7/23/93



Robert V. Smith, Vice Provost for Research  
Date: 7/21/93



James B. Henson, Director  
International Program Development  
Date: 19/7/93



Lawrence E. Schrader, Dean  
College of Agriculture and Home Economics

*República Oriental del Uruguay*  
*Universidad de la República*

**CONVENIO DE COOPERACION ENTRE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA (UR)  
Y LA UNIVERSIDAD DEL ESTADO DE WASHINGTON (WSU)**

Considerando que la UR y la WSU llevan a cabo programas y actividades de investigación básica aplicada, entrenamiento, transferencia de tecnología e información y desarrollo; y considerando que la UR y la WSU tienen la capacidad y los conocimientos especializados y llevan a cabo programas y actividades de interés y potencial beneficio para la otra parte; la UR y la WSU acuerdan establecer y llevar a cabo proyectos, programas y/o actividades de colaboración y cooperación convenidos mutuamente que mejorarán los programas de cada uno.

A. Áreas de cooperación y colaboración. La UR y la WSU acuerdan establecer y llevar a cabo proyectos, programas y/o actividades en una o más de las siguientes áreas generales. Los detalles específicos de cada uno de los proyectos, programas y/o actividades en una o más de las siguientes áreas generales. Los detalles específicos de cada uno de los proyectos, programas y/o actividades de cooperación-colaboración, se definirán por mutuo acuerdo, por escrito y se anexarán como enmiendas a este acuerdo. Las posibles áreas de cooperación-colaboración incluyen:

1. Planeamiento estratégico.
2. Llevar a cabo investigación y otras actividades en disciplinas y temas de interés y beneficio mutuo tales como:
  - a) Ingeniería de Procesamiento de Alimentos
  - b) Química de los Alimentos
  - c) Tecnología Post-Cosecha
  - d) Desarrollo de Alimentos con Procesamiento Mínimo
  - e) Desarrollo de Alimentos de Humedad Intermedia



*República Oriental del Uruguay*  
*Universidad de la República*

- f) Lípidos de los Alimentos y Substitutos de Lípidos de los Alimentos
  - g) Microbiología de los Alimentos
  - h) Evaluación Sensorial de Alimentos
  - i) Desarrollo de la Ciencia de los Alimentos y Tecnología Curricular
3. Implementar intercambios de cuerpo docente, personal y alumnos, entrenamiento y actividades relacionadas.
4. Desarrollar y llevar a cabo actividades de extensión y transferencia de metodología.
5. Planificar y llevar a cabo proyectos, programas y actividades relacionadas al desarrollo económico, y
6. Otras actividades que puedan convenirse mutuamente.
- B. Implementación de proyectos, programas y actividades de colaboración-cooperación. Los detalles específicos de cualquier actividad de cooperación-colaboración a llevarse a cabo, serán descritos y acordados por escrito como enmiendas a este acuerdo. Las enmiendas incluirán las actividades específicas a llevarse a cabo, las responsabilidades de las partes de este convenio, el personal que participará, la adjudicación y cantidad de recursos, el marco cronológico y otros detalles.
- C. Cooperación con terceras partes. Dado que otras universidades, instituciones, centros y organizaciones pueden tener la capacidad y llevar a cabo actividades que beneficiarán y darán apoyo a la colaboración entre la UR y la WSU; la UR y la WSU podrán identificar otros cooperadores para una participación conjunta con la UR y la WSU en proyectos y actividades mutuamente acordados. Las actividades, responsabilidades y otros detalles de la participación de tales cooperadores, serán definidas y acordadas por escrito por la UR, WSU, y la institución que



*República Oriental del Uruguay*  
*Universidad de la República*

actúe como tercera parte en una enmienda a este acuerdo. Este literal no excluye ni impide que la UR ni que la WSU lleven acuerdos individualmente, ni que desarrollen investigación de cooperación y colaboración con otras organizaciones independientemente de este acuerdo y de las partes entre sí.

- D. Apoyo y recursos. La cantidad y fuente de los recursos y otros requisitos para las actividades de cooperación se definirán en las enmiendas a este acuerdo identificadas en el literal B. La UR y la WSU pueden buscar fondos y otro apoyo de terceras partes para la realización de los proyectos, programas y/o actividades de colaboración. Este acuerdo no obliga ni a la UR ni a la WSU a otorgar fondos y/u otros recursos de su parte ni otras fuentes a menos que se acuerde por escrito.
- E. Duración del acuerdo. Este acuerdo se mantendrá vigente por un periodo de dos (2) años y puede ser prolongado por mutuo acuerdo, por escrito, por periodos adicionales de dos (2) años. Este acuerdo puede ser rescindido por cualquiera de las partes con seis (6) meses de preaviso, por escrito, en el cual se exprese la intención de rescindir. En el caso de rescisión, cada parte asumirá las responsabilidades financieras y de otro tipo para completar las actividades necesarias y acordadas o tales responsabilidades podrán ser modificadas por mutuo acuerdo, por escrito.

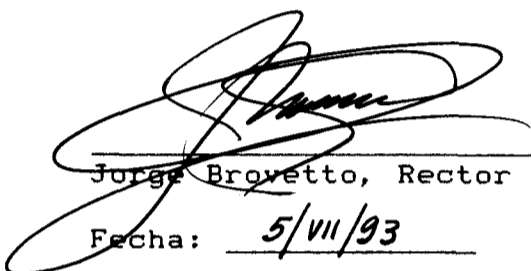


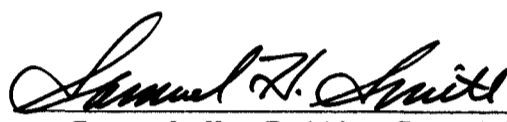
*República Oriental del Uruguay*  
*Universidad de la República*

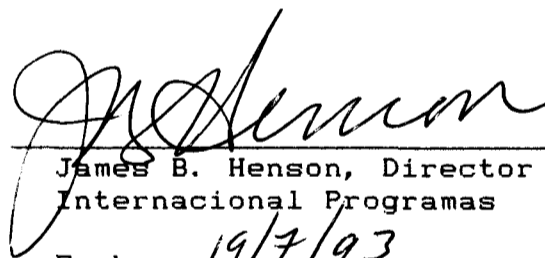
J. Firmas

Universidad de la República


Universidad del Estado de  
Washington

  
\_\_\_\_\_  
Jorge Brovetto, Rector  
Fecha: 5/vii/93

  
\_\_\_\_\_  
Samuel H. Smith, President  
Fecha: 7/22/93

  
\_\_\_\_\_  
James B. Henson, Director  
Internacional Programas  
Fecha: 19/7/93



  
\_\_\_\_\_  
Lawrence E. Schrader, Dean  
College of Agriculture and Home  
Economics  
Fecha: Aug 4, 1993

Both institutions shall communicate on a regular basis through designated program coordinators, and shall exchange catalogs, bulletins and other information relevant to degree requirements, courses, registration, and degree completion.

All parties to this Amendment and any participating students in the Graduate Training Program will abide by all relevant Washington State laws and regulations, United States federal laws and regulations and WSU rules, regulations, policies, and other relevant requirements.

Any articles in this Amendment may be amended or revised by the two universities after consultation and mutual agreement. Any such amendment must be in writing and must be signed by both parties. Any issues not mentioned in this Agreement shall be resolved through mutual agreement, and each party covenants that it will make good faith efforts to reach such an agreement as indicated in the MOA.

**Article X. Contact Persons**

**Universidad de la Republica**

Dean Facultad de Agronomia  
Unidad de Convenios  
Universidad de la Republica 12900  
Garzon 780  
Montivideo, Uruguay  
Phone: 59 82 309-5478  
Fax: 59 82 309-3004

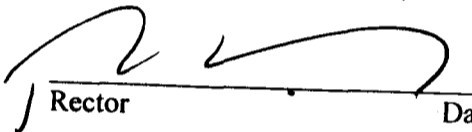
**Washington State University**

James B. Henson Director,  
International Programs  
Washington State University  
PO Box 641011  
Pullman, WA 99164-1011  
Phone: (509)335-2541  
Fax: (509) 335-1060  
Email: henson@wsu.edu

**Article XI. Signatories:**

**Universidad de la Republica**

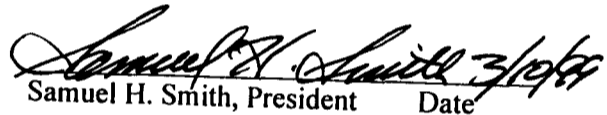
Approved by:

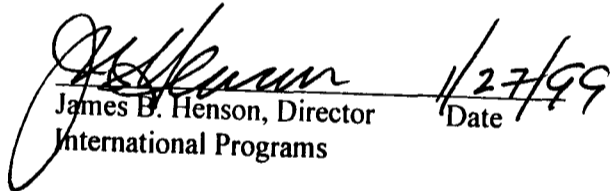
  
\_\_\_\_\_  
Rector Date

\_\_\_\_\_  
Dean,  
Facultad de Agronomia, Date

**Washington State University**

Approved by:

  
\_\_\_\_\_  
Samuel H. Smith, President Date

  
\_\_\_\_\_  
James B. Henson, Director  
International Programs Date



**H. Contact Persons for Implementation**

**Universidad de la Republica**

Rector  
Universidad de la Republica  
Auda Eugenio Barzon 780  
12900 Montevideo  
Uruguay

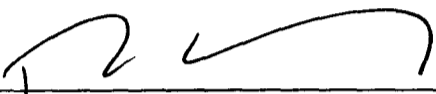
**Washington State University**

James B. Henson, Director  
International Programs  
Washington State University  
PO Box 641011  
Pullman, WA 99164-1011  
Phone: (509) 335-2541 / Fax: (509) 335-1060  
henson@wsu.edu

**I. Signatures**

**Universidad de la Republica**

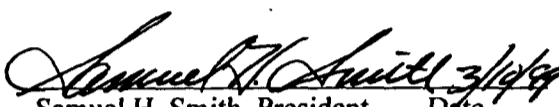
Approved by:

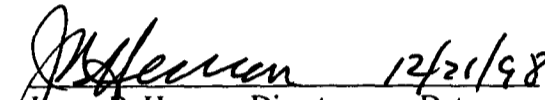
  
\_\_\_\_\_  
Rector Date

\_\_\_\_\_  
Dean Date  
Facultad de Agronomia

**Washington State University**

Approved by:

  
\_\_\_\_\_  
Samuel H. Smith, President Date

  
\_\_\_\_\_  
James B. Henson, Director Date  
International Programs